



CONSEIL D'ÉTAT
section de législation

RAAD VAN STATE
afdeling Wetgeving

avis 67.922/2/V
du 2 septembre 2020

advies 67.922/2/V
van 2 september 2020

sur

over

un projet d'arrêté royal 'fixant
les redevances concernant la
navigation'

een ontwerp van koninklijk
besluit 'tot vaststelling van de
retributies inzake scheepvaart'

Le 5 août 2020, le Conseil d'État, section de législation, a été invité par le Ministre de l'Agenda numérique, des Télécommunications et de la Poste, chargé de la Simplification administrative, de la Lutte contre la fraude sociale, de la Protection de la vie privée et de la Mer du Nord à communiquer un avis, dans un délai de trente jours prorogé de plein droit * jusqu'au 4 septembre 2020, sur un projet d'arrêté royal 'fixant les redevances concernant la navigation'.

Le projet a été examiné par la deuxième chambre des vacations le 2 septembre 2020. La chambre était composée de Pierre VANDERNOOT, président de chambre, Bernard BLERO et Patrick RONVAUX, conseillers d'État, Christian BEHRENDT, assesseur, et Charles-Henri VAN HOVE, greffier assumé.

Le rapport a été présenté par Yves CHAUFFOUREAUX, premier auditeur.

La concordance entre la version française et la version néerlandaise a été vérifiée sous le contrôle de Pierre VANDERNOOT.

L'avis, dont le texte suit, a été donné le 2 septembre 2020.

*

Op 5 augustus 2020 is de Raad van State, afdeling Wetgeving, door de Minister van Digitale Agenda, Telecommunicatie en Post, belast met Administratieve Vereenvoudiging, Bestrijding van de sociale fraude, Privacy en Noordzee verzocht binnen een termijn van dertig dagen van rechtswege* verlengd tot 4 september 2020 een advies te verstrekken over een ontwerp van koninklijk besluit 'tot vaststelling van de retributies inzake scheepvaart'.

Het ontwerp is door de tweede vakantiekamer onderzocht op 2 september 2020. De kamer was samengesteld uit Pierre VANDERNOOT, kamervoorzitter, Bernard BLERO en Patrick RONVAUX, staatsraden, Christian BEHRENDT, assessor, en Charles-Henri VAN HOVE, toegevoegd griffier.

Het verslag is uitgebracht door Yves CHAUFFOUREAUX, eerste auditeur.

De overeenstemming tussen de Franse en de Nederlandse tekst van het advies is nagezien onder toezicht van Pierre VANDERNOOT.

Het advies, waarvan de tekst hierna volgt, is gegeven op 2 september 2020.

*

* Ce délai résulte de l'article 84, § 1^{er}, alinéa 1^{er}, 2°, *in fine*, des lois 'sur le Conseil d'État', coordonnées le 12 janvier 1973 qui précise que ce délai est prolongé de plein droit de quinze jours lorsqu'il prend cours du 15 juillet au 31 juillet ou lorsqu'il expire entre le 15 juillet et le 15 août.

* Deze verlenging vloeit voort uit artikel 84, § 1, eerste lid, 2°, *in fine*, van de wetten op de Raad van State, gecoördineerd op 12 januari 1973, waarin wordt bepaald dat deze termijn van rechtswege verlengd wordt met vijftien dagen wanneer hij begint te lopen tussen 15 juli en 31 juli of wanneer hij verstrijkt tussen 15 juli en 15 augustus.

Comme la demande d'avis est introduite sur la base de l'article 84, § 1^{er}, alinéa 1^{er}, 2^o, des lois 'sur le Conseil d'État', coordonnées le 12 janvier 1973, la section de législation limite son examen au fondement juridique du projet, à la compétence de l'auteur de l'acte ainsi qu'à l'accomplissement des formalités préalables, conformément à l'article 84, § 3, des lois coordonnées précitées.

Sur ces trois points, le projet appelle les observations suivantes.

FORMALITÉS PRÉALABLES

Le projet examiné tend à exécuter le Code belge de la Navigation. À ce titre, il relève de la compétence de l'autorité fédérale en matière de réglementation relative aux transports.

Il doit par conséquent être soumis à la procédure d'association des gouvernements de région, prévue par l'article 6, § 4, 3^o, de la loi spéciale du 8 août 1980 'de réformes institutionnelles'.

L'accomplissement de cette formalité préalable sera visé au préambule du projet.

EXAMEN DU PROJET

DISPOSITIF

Article 2.2

1. La section de législation n'aperçoit pas pourquoi, dans l'hypothèse où une constitution de propriété est réalisée qui conduit à ce que l'intéressé dispose d'une part de propriété de 50 %, des montants différents seront dus selon que cette part de propriété de 50 % a été constituée en une fois (tarif du paragraphe 1^{er}, alinéa 1^{er}, 2^o à 6^o, ou du paragraphe 2, alinéa 1^{er}, 2^o, puisqu'on n'est pas dans le cas de l'acquisition d'une part de propriété inférieure à 50 %) ou en plusieurs fois (tarif du 1^o des deux alinéas en question puisque la dernière acquisition ne conduit pas à ce que la partie acquière plus de 50 %).

Les alinéas à l'examen seront en tout état de cause revus afin de traduire clairement l'intention poursuivie par l'auteur du projet. Les deux règles qui sont chaque fois énoncées dans chacun de ces alinéas gagneraient à cet égard à être clairement distinguées en deux dispositions séparées.

2. Au paragraphe 3, il revient à l'auteur du projet de :

– vérifier si, dans le texte français de la disposition, le mot « immatriculation » ne doit pas être remplacé par le mot « inscription » ;

– remplacer les mots « le montant fixe visé au § 1^{er}, 1^o » par les mots « le montant fixe visé au paragraphe 1^{er}, alinéa 1^{er}, 1^o » ;

– vérifier s'il ne convient pas de s'y référer, en plus de la notion d'enregistrement, à celle d'immatriculation pour ce qui concerne les bateaux de navigation intérieure et, pour ces derniers, au montant fixe visé au paragraphe 2, alinéa 1^{er}, 1^o.

Article 3.3

La rédaction du paragraphe 1^{er} doit être revue pour plus de lisibilité, la portée des mots « lequel des deux vient en premier » étant peu claire.

Il convient également d'y préciser qu'il s'agit d'une redevance établie par heure.

Article 3.5

1. Le texte du paragraphe 1^{er}, alinéas 1^{er} et 2, doit être revu afin de mieux y distinguer le champ d'application et la portée des règles qu'énoncent ces deux alinéas distincts.

2. Le texte du paragraphe 1^{er}, alinéa 1^{er}, sera complété par la mention de la date d'adoption de l'arrêté royal 'concernant le contrôle du respect de la réglementation relative à la navigation', à savoir le 14 juillet 2020¹.

Le texte de l'alinéa 2 sera corrigé sur ce point, cette observation valant également pour l'article 5.4 du projet.

Article 3.8

À l'alinéa 2, la référence à l'article 1.1, 2^o, doit être remplacée par une référence à l'article 1.1, 3^o.

Article 5.1

Dans le texte français, il convient de respecter l'intitulé exact de l'arrêté royal du 13 juillet 1989 'fixant les tarifs des rétributions pour les prestations concernant les certifications des navires'.

¹ Cet arrêté royal a été publié au *Moniteur belge* du 21 août 2020. Selon son article 8.2, son entrée en vigueur est fixée au 1^{er} septembre 2020.

Article 5.8

La disposition à l'examen énonce que le projet entre en vigueur le 1^{er} septembre 2020.

Cette date sera revue afin d'éviter de lui donner une portée rétroactive.

*

Aangezien de adviesaanvraag ingediend is op basis van artikel 84, § 1, eerste lid, 2°, van de wetten 'op de Raad van State', gecoördineerd op 12 januari 1973, beperkt de afdeling Wetgeving overeenkomstig artikel 84, § 3, van de voornoemde gecoördineerde wetten haar onderzoek tot de rechtsgrond van het ontwerp, de bevoegdheid van de steller van de handeling en de te vervullen voorafgaande vormvereisten.

Wat die drie punten betreft, geeft het ontwerp aanleiding tot de volgende opmerkingen.

VOORAFGAANDE VORMVEREISTEN

Het voorliggende ontwerp strekt ertoe uitvoering te geven aan het Belgisch Scheepvaartwetboek. Als zodanig valt het onder de bevoegdheid van de federale overheid inzake de reglementering op het vervoer.

Overeenkomstig artikel 6, § 4, 3°, van de bijzondere wet van 8 augustus 1980 'tot hervorming der instellingen' moeten de drie gewestregeringen bijgevolg betrokken worden bij het uitwerken van het ontwerp.

In de aanhef van het ontwerp moet vermeld worden dat dat voorafgaand vormvereiste vervuld is.

ONDERZOEK VAN HET ONTWERP

DISPOSITIEF

Artikel 2.2

1. Het is de afdeling Wetgeving niet duidelijk waarom, in geval van een eigendomsvestiging die ertoe leidt dat de betrokkene over een eigendomsaandeel van 50 % beschikt, verschillende bedragen verschuldigd zullen zijn naargelang dat eigendomsaandeel van 50 % in één keer opgebouwd wordt (tarief van paragraaf 1, eerste lid, 2° tot 6°, of van paragraaf 2, eerste lid, 2°, aangezien het niet gaat om het geval waarin een eigendomsaandeel van minder dan 50 % verworven wordt) of in verschillende keren (tarief van punt 1° van de twee leden in kwestie, aangezien de laatste verwerving er niet toe leidt dat de partij meer dan 50 % verwerft).

De voorliggende leden moeten hoe dan ook aldus herzien worden dat daaruit duidelijk blijkt wat de bedoeling is van de steller van het ontwerp. In dat opzicht verdient het aanbeveling de twee regels die telkens in elk van die leden vermeld worden, duidelijk van elkaar te onderscheiden in twee afzonderlijke bepalingen.

2. In paragraaf 3 moet de steller van het ontwerp:

– nagaan of in de Franse tekst van de bepaling het woord “immatriculation” niet vervangen moet worden door het woord “inscription”;

– de woorden “het vast bedrag van § 1, 1^o” vervangen door de woorden “het vast bedrag van paragraaf 1, eerste lid, 1^o”;

– nagaan of daarin niet alleen naar het begrip registratie, maar ook naar het begrip inschrijving verwezen dient te worden met betrekking tot de binnenschepen en of, wat die laatste schepen betreft, niet verwezen dient te worden naar het vast bedrag van paragraaf 2, eerste lid, 1^o.

Artikel 3.3

Ter wille van de leesbaarheid moet de redactie van paragraaf 1 herzien worden, aangezien niet echt duidelijk is wat de strekking is van de woorden “welke van de 2 het eerste komt”.

In paragraaf 1 dient ook gepreciseerd te worden dat het om een retributie gaat die per uur vastgesteld wordt.

Artikel 3.5

1. De tekst van paragraaf 1, eerste en tweede lid, moet aldus herzien worden dat daarin een duidelijker onderscheid gemaakt wordt tussen het toepassingsgebied en de draagwijdte van de regels die in die twee afzonderlijke leden vervat zijn.

2. De tekst van paragraaf 1, eerste lid, moet worden aangevuld met de vermelding van de datum waarop het koninklijk besluit ‘inzake de handhaving van scheepvaartregelgeving’ vastgesteld is, namelijk 14 juli 2020.¹

De tekst van het tweede lid moet op dat punt gecorrigeerd worden en die opmerking geldt ook voor artikel 5.4 van het ontwerp.

Artikel 3.8

In het tweede lid moet de verwijzing naar artikel 1.1, 2^o, vervangen worden door een verwijzing naar artikel 1.1, 3^o.

¹ Dat koninklijk besluit is bekendgemaakt in het *Belgisch Staatsblad* van 21 augustus 2020. Luidens zijn artikel 8.2 is de inwerkingtreding ervan vastgesteld op 1 september 2020.

Artikel 5.1

In de Franse tekst dient het juiste opschrift vermeld te worden van het koninklijk besluit van 13 juli 1989, namelijk 'fixant les tarifs des rétributions pour les prestations concernant les certifications des navires'.

Artikel 5.8

Luidens de voorliggende bepaling treedt het ontwerp in werking op 1 september 2020.

Die datum moet herzien worden om te voorkomen dat terugwerkende kracht verleend wordt aan het ontwerp.

LE GREFFIER – DE GRIFFIER

LE PRÉSIDENT – DE VOORZITTER

Charles-Henri VAN HOVE

Pierre VANDERNOOT